



February 22, 2017

Le 22 février 2017

Parents / Guardians
Cadets

Aux Parents / tuteurs
Cadets

SENIORS TRAINING SESSION

Date: March 4, 2017

SESSION DE FORMATION POUR LES SENIORS

Date : 4 mars 2017

1. 632 Squadron's Level 4 and Level 5 cadets will participate in a Seniors Training Session, including both learning activities to continue their development as leaders in the Squadron, and group teambuilding through the sport of curling.

1. Les cadets des niveaux 4 et 5 participeront à une session de formation qui va inclure des activités d'apprentissage pour continuer leur développement comme leader et des activités pour encourager l'esprit de corps en pratiquant le curling.

2. The training session will take place at the [Cumberland Curling Club](#), located at 935 Cameron Street in Cumberland, Ontario. Cadets are responsible for their own transportation to and from the activity, and are encouraged to carpool where necessary.

2. La session de formation aura lieu au [Cumberland Curling Club](#), située au 935 Cameron Street à Cumberland, Ontario. Les cadets seront responsables pour leur transport et sont encouragés de faire du co-voiturage.

3. Level 4 cadets will attend the training session from 12:00 p.m. to 4:00 p.m. A snack will be provided for this group. Level 5 cadets will attend the training session from 12:00 p.m. to 8:00 p.m. A snack and dinner will be provided for this group.

3. Les cadets du niveau 4 seront à la session de 12h00 à 16h00. Un goûter sera fourni pour ce groupe. Les cadets du niveau 5 seront à la session de 12h00 à 20h00. Un goûter et le souper sera fourni pour ce groupe.

4. Cadets are to wear business casual civilian clothing for the training session, and should bring a notepad and pen. They must also bring sports attire (long pants and sweater or light jacket), clean running shoes, and gloves for the curling activity. An example of appropriate attire for this activity can be found [here](#).

4. La tenue sera une tenue d'affaire décontractée pour la session de formation. Les cadets doivent apporter un calepin et un stylo. Les cadets doivent apporter avec eux des vêtements de sports (pantalons long, chandail ou manteau léger) et une paire d'espadrilles propres. Une exemple de la tenue est disponible [ici](#).

5. This activity is mandatory for all Level 4 and Level 5 cadets. Any cadet who is unable to attend must inform OCdt Espenant no later than Wednesday, March 1.

5. Cette activité est obligatoire pour tous les cadets du niveau 4 et 5. Tous les cadets qui ne peuvent pas participer doivent informer Élof Espenant au plus tard le 1e mars.

6. Questions can be directed to OCdt Espenant (n.espenant@632aircadets.com).

6. Vous pouvez diriger vos questions au Élof Espenant (n.espenant@632aircadets.com).

632 Phoenix Air Cadet Squadron
1619 Orleans Blvd
P.O. Box 58014
Ottawa, Ontario K1C 7E2



Escadron 632 Phoenix (Cadets de l'Air)
1619 Boul. D'Orléans
C.P. 58014
Ottawa, Ontario K1C 7E2

LOGITSTICS

Date: Saturday, March 4, 2017

Dress: Civilian clothing (business casual and sports attire; see above for details)

Arrival: 12:00 p.m.
Cumberland Curling Club
935 Cameron Street

Departure: 4:00 p.m. (Level 4 cadets)
Cumberland Curling Club
or
8:00 p.m. (Level 5 cadets)
Cumberland Curling Club

Supervisor: OCdt Espenant
Contact: n.espenant@632aircadets.com
613-797-1630

Commanding Officer

LES LOGISTIQUES

Date: Samedi, 4 mars 2017

Tenue: Tenue civile (tenue d'affaire décontractée et tenue sportive, voir détails à la première page)

Arrivé: 12 h 00
Cumberland Curling Club
935 rue Cameron

Départ: 16 h 00 (cadets de Niveau 4)
Cumberland Curling Club
Ou
20 h 00 (cadets de Niveau 5)
Cumberland Curling Club

Superviseur: Élof Espenant
Contact: n.espenant@632aircadets.com
613-797-1630

Commandant

S. A. Southern
Captain
Capitaine

Questions@632aircadets.com